



# **HD/SD-SDI EMBED/DE-EMBED CARD MY8-SDI-ED**

**Owner's Manual**  
**Bedienungsanleitung**  
**Mode d'emploi**  
**Manual de instrucciones**  
**Manuale di istruzioni**  
**Руководство пользователя**  
**使用说明书**  
**取扱説明書**

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

ITALIANO

РУССКИЙ

中文

日本語

EN  
DE  
FR  
ES  
IT  
RU  
ZH  
JA

# 安全上のご注意




ご使用の前に、必ずこの「安全上のご注意」をよくお読みください。

ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくご使用いただき、お客様や他の方々への危害や財産への損害を未然に防止するためのものです。必ずお守りください。

お読みになったあとは、使用される方がいつでも見られる所に必ず保管してください。


## ■ 記号表示について

この製品や取扱説明書に表示されている記号には、次のような意味があります。


	「ご注意ください」という注意喚起を示します。
	～しないでくださいという「禁止」を示します。
	「必ず実行」してくださいという強制を示します。

## ■ 「警告」と「注意」について

以下、誤った取り扱いをすると生じることが想定される内容を、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、「警告」と「注意」に区分して掲載しています。

**警告**

この表示の欄は、「死亡する可能性または重傷を負う可能性が想定される」内容です。

**注意**

この表示の欄は、「傷害を負う可能性または物的損害が発生する可能性が想定される」内容です。

## 警告



禁止

ヤマハがご案内していない組み合わせで、ヤマハ製の機器本体にカードを装着しない。  
感電や火災、または故障の原因になります。



禁止

カード上の基板部分やコネクター部に無理な力を加えたり、分解したり改造したりしない。  
感電や火災、または故障の原因になります。



必ず実行

カードを装着、およびケーブルを抜き差しする前に、装着する機器の電源を切り、電源プラグを抜く。  
感電、機器の故障やノイズ発生の原因になります。



必ず実行

カードを装着する前に、装着する機器の周辺機器の電源を切り、接続しているケーブルを抜く。  
感電、機器の故障やノイズ発生の原因になります。

## 注意



必ず実行

カードを装着する機器のアース(接地)を確実に行なう。  
感電や故障の原因になることがあります。



禁止

カードを持つとき、基板裏の電子部品のリード(金属の足)をさわらない。  
手を傷つけるおそれがあります。



必ず実行

作業するときは、厚手の手袋を着用する。  
装着する機器やカード上の金具で手を傷つけるおそれがあります。



禁止

基板上の金属部分が露出している部分にさわらない。  
接触不良などの原因になります。



必ず実行

カードを持つときは、前もって衣類や身体の静電気を除去する。  
静電気は故障の原因になります。あらかじめ塗装面以外の金属部分やアースされている機器のアース線などに触れるなどしてください。



禁止

カードを落としたり衝撃を与えない。  
破損や故障の原因になります。



禁止

ネジ類を装着する機器の内部に落とさない。  
落としたネジを装着する機器の内部に放置したまま電源を入れると、正常に動作しなくなったり、故障したりする場合があります。落としたネジが回収できない場合は、巻末のヤマハ修理ご相談センターにご連絡ください。

- データが破損したり失われたりした場合の補償はいたしかねますので、ご了承ください。
- 不適切な使用や改造により故障した場合の保証はいたしかねます。

- \* この取扱説明書に掲載されている会社名および製品名は、それぞれ各社の商標または登録商標です。
- \* この取扱説明書に掲載されているイラストはすべて操作説明のためのものです。したがって、実際の仕様と異なる場合があります。

## はじめに

このたびはヤマハHD/SD-SDI エンベッド/ディエンベッド カード MY8-SDI-EDをお買い上げいただきまして、まことにありがとうございます。

MY8-SDI-EDは、ヤマハプロオーディオ機器用HD/SD-SDI エンベッド/ディエンベッドMini-YGDAIカードです。SDI信号に重畳(エンベッド)されている音声4チャンネル x 4グループ(16チャンネル)から任意の2グループ(8チャンネル)を選択し、ホスト機器に復調(ディエンベッド)できます。また、ホスト機器の音声出力を任意の2グループに重畳(エンベッド)して、HD/SD-SDI信号として出力できます。

MY8-SDI-EDの優れた機能を十分に発揮させるとともに、未永くご愛用いただくために、ご使用の前に必ずこの取扱説明書をお読みください。

### 装着可能なホスト機器について

本カードを装着する前に、装着するホスト機器が本カードに対応しているか、あるいは他のヤマハまたはサードパーティー製のカードと組み合わせて何枚まで挿入可能かを、ホスト機器の取扱説明書またはヤマハのウェブサイトで確認してください。

ヤマハプロオーディオ ウェブサイト:

<http://www.yamahaproaudio.com/japan/ja/>

### 装着方法について

本カードの装着方法については、装着するホスト機器の取扱説明書をご覧ください。

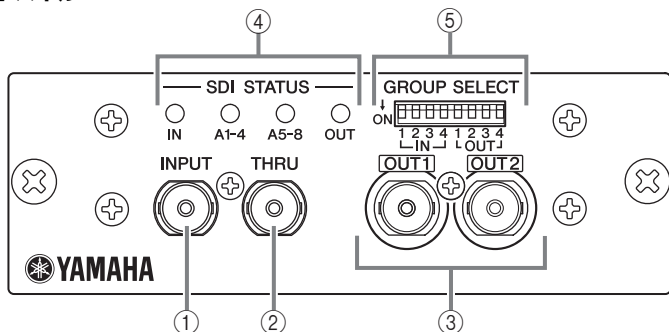
また、本カードの左右にある取り付けネジは、アース兼用ですのでしっかり締めてください。

### 付属品

取扱説明書 (本書:保証書付き)

## 各部の名称と機能

### ■ パネル



#### ① INPUT端子

HD/SD-SDI入力用のBNC端子です。本カードを動作させるためには、必ずINPUT端子にSDI信号を入力してください。

#### ② THRU端子

リクロックされたHD/SD-SDI出力用のBNC端子です。

#### ③ OUT1、OUT2端子

HD/SD-SDI出力用のBNC端子です。OUT1、OUT2には同じ信号が出力されます。

#### **Note:**

使用する同軸ケーブルは、5C-FBケーブル、またはそれ以上の性能を持ったケーブルをおすすめします。5C-FBケーブルの場合、HD-SDI信号を最長130m、SD-SDI信号を最長150m送信できません。

#### ④ SDI STATUS LED

[IN] LED: SDI入力ステータスを表示します。

[A1-4] LED: スロットの入力ポート1～4のステータスを表示します。

[A5-8] LED: スロットの入力ポート5～8のステータスを表示します。

[OUT] LED: SDI出力のステータスを表示します。

エラーが発生していない場合は、LEDが緑色に点灯します。エラーが発生している場合は、下表のLED表示により、エラーの内容を判別できます。

LED 表示	SDI STATUS LED	エラー内容
消灯	[IN]/[OUT]	SDI 入力認識できないか、入力されていない。
	[A1-4]/[A5-8]	オーディオグループが選択されていない。
赤点灯	[IN]/[OUT]	SDI 入力 / 出力が アンロック状態である。
赤点滅	[IN]	SDI 入力に不正なフォーマット信号が入力されている。
	[A1-4]/[A5-8]	選択されたオーディオグループのデータがない。
橙点灯	[IN]/[OUT]	SDI 入力 / 出力のビデオ信号でエラーが発生している。
	[A1-4]/[A5-8]	選択されたオーディオグループのデータでエラーが発生している。

**Note:**

エラーが複数同時に起こった場合は、上表の上にあるものから優先して表示します。

## ⑤ GROUP SELECTスイッチ

オーディオ入力/出力信号のグループを選択します。

スイッチを下に倒すとON、上に上げるとOFFに設定されます。

**Note:**

ホスト機器の電源が入っているときは、スイッチを切り替えないでください。ノイズが発生する場合があります。

- [IN 1～4]

スロット(ホスト機器)に入力したいSDI側の信号のグループをONに設定(最大2つ)します。選択したグループから音声を復調(ディエンベッド)して、スロットの入力ポート1～4、5～8に入力できます。

- [OUT 1～4]

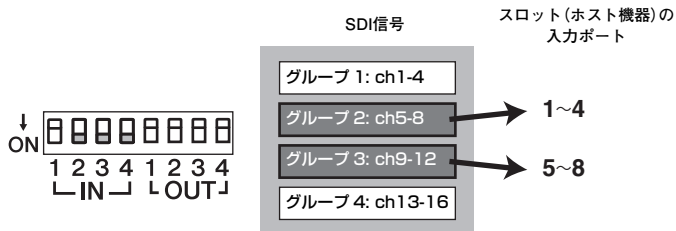
スロット(ホスト機器)から出力したいSDI側の信号のグループをONに設定(最大2つ)します。スロットの出力ポート1～4、5～8を重畳(エンベッド)して、選択したグループに出力できます。

[IN 1～4]の設定に関係なく、[OUT 1～4]で選択されなかったグループには、INPUT端子に入力された同グループの音声信号がそのまま重畳(エンベッド)され出力されます。たとえば、グループ2とグループ4が[OUT 1～4]で選択されなかった場合、INPUT端子に入力されたグループ2とグループ4の音声信号がそのまま重畳(エンベッド)され出力されます。

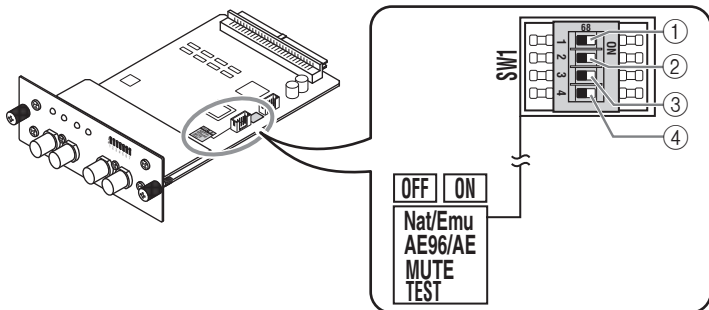
スイッチ設定	IN/OUT 1	IN/OUT 2	IN/OUT 3	IN/OUT 4
選択グループ (チャンネル)	グループ 1 (ch1-4)	グループ 2 (ch5-8)	グループ 3 (ch9-12)	グループ 4 (ch13-16)

**Note:**

- ・スイッチを1つだけONに設定した場合は、ポート1～4のみ音声が入力/出力され、ポート5～8は入力/出力されません。
- ・スイッチがすべてOFFに設定されている場合は、ポート1～4、5～8は音声が入出力されません。
- ・GROUP SELECTスイッチのON設定はIN/OUTとも1、2、3、4の順に優先されます。  
たとえばIN 2、IN 3、IN 4のスイッチがONに設定されている場合、グループ2とグループ3からスロットの入力ポート1～4と5～8に音声が入力されますが、グループ4からは音声が入力されません。



## ■ ディップスイッチ(SW1)



各種動作を設定するスイッチです。

工場出荷時、SW1のディップスイッチはすべてOFFに設定されています。

### ① Nat/Emuスイッチ

ヤマハDM2000などのNativeモード非対応のホスト機器で使用する場合は、このスイッチをONに設定してください。本カードをデジタルI/OカードMY8-AE96またはMY8-AEとして認識させ、動作させることができます。これを、エミュレーション(Emu)モードと言います。

ヤマハDSP5DなどのNativeモード対応のホスト機器で使用する場合は、このスイッチをOFFに設定してください。MY8-SDI-EDの機能を最大限に使用できます。対応ホスト機器の最新情報はヤマハプロオーディオウェブサイトでご確認ください。

<http://www.yamahaproaudio.com/japan/ja/>

### Note:

エミュレーション(Emu)モードを選択した場合(ON設定)、ホスト機器のWORD CLOCK画面では、MY8-SDI-EDをクロックマスターとして選択できるように見えますが、実際は選択できません。



## ② AE96/AEスイッチ

このスイッチは、Nat/Emuスイッチ(①)がONに設定されている場合にのみ有効になります。通常はOFF設定のままお使いください。本カードをヤマハDIO8で動作させる場合はこのスイッチをONに設定してお使いください。

**OFF:** 本カードがヤマハ デジタルI/OカードMY8-AE96として認識されます。

**ON:** 本カードがヤマハ デジタルI/OカードMY8-AEとして認識されます。

### **Note:**

MY8-AE96モード(OFF設定)は、ダブルスピードにのみ対応しています。ホスト機器で96kHzダブルチャンネルを選択できますが、動作させることはできません。

## ③ MUTEスイッチ

通常はOFF設定のままで使用することをおすすめします。

**OFF:** HD/SD-SDI入力にエラーが検出された場合でも、音声をミュートしません。

**ON:** HD/SD-SDI入出力にエラーが検出された場合(SDI STATUS LEDが緑色点灯以外)、音声をミュートします。エラーが検出されたことを音声をミュートすることによって知らせる必要がある場合に使用します。

### **Note:**

スイッチがONに設定されている場合でも、ケーブルの挿抜時にノイズが発生することがあります。

## ④ TESTスイッチ

必ずOFF設定のままお使いください。このスイッチをONに設定すると、正常に動作しなくなります。

## ■ ワードクロックの設定

MY8-SDI-EDをクロックマスターとして選択することはできません。

ホスト機器をハウスシンク(外部のデジタルシステム)に同期させる必要がある場合は、WORD CLOCK IN端子を使ってクロックマスターを設定してください。

なお、MY8-SDI-EDのオーディオ入出力部にはサンプリングレートコンバーターが搭載されており、入出力信号のサンプリングレートをホスト機器に合わせて変換できます。

# アフターサービス

## お問い合わせ窓口

お問い合わせや修理のご依頼は、お買い上げ店、または下記お問い合わせ窓口までご連絡ください。

### ●機能や取り扱いに関するお問い合わせ

ヤマハ・プロオーディオ・インフォメーションセンター



0570-050-808

(全国どこからでも市内通話料金でおかけいただけます)

IP 電話の場合は **03-5652-3618**  
受付 月曜日～金曜日 11:00～19:00  
(祝日およびセンター指定休日を除く)

FAX 03-5652-3634  
オンラインサポート <http://jp.yamaha.com/support/>

### ●修理に関するお問い合わせ

ヤマハ修理ご相談センター



0570-012-808

(全国どこからでも市内通話料金でおかけいただけます)

IP 電話の場合は **053-460-4830**  
受付 月曜日～金曜日 9:00～18:00  
土曜日 9:00～17:00  
(祝日およびセンター指定休日を除く)

FAX 03-5762-2125 東日本 (北海道 / 東北 / 関東 / 甲信越 / 東海)  
06-6465-0367 西日本 (沖縄 / 九州 / 中国 / 四国 / 近畿 / 北陸)

**修理品お持ち込み窓口**  
受付 月曜日～金曜日 9:00～17:45  
(祝日およびセンター指定休日を除く)

\* お電話は、ヤマハ修理ご相談センターでお受けします。

東日本サービスセンター  
〒143-0006 東京都大田区平和島 2 丁目 1-1  
京浜トラクターミナル内 14 号棟 A-5F  
FAX 03-5762-2125

西日本サービスセンター  
〒554-0024 大阪府此花区島屋 6 丁目 2-82  
ユニバーサル・シティ和幸ビル 9F  
FAX 06-6465-0374

### ●営業窓口

(株) ヤマハミュージックジャパン PA 営業部  
〒103-0015 東京都中央区日本橋箱崎町 41-12  
KDX 箱崎ビル 1F

## 保証と修理について

保証と修理についての詳細は下記のとおりです。

### ●保証書

本書に保証書が掲載されています。購入を証明する書類 (レシート、売買契約書、納品書など) とあわせて、大切に保管してください。

### ●保証期間

保証書をご覧ください。

### ●保証期間中の修理

保証書記載内容に基づいて修理させていただきます。お客様に製品を持ち込んでいただくか、サービスマンが出張修理にお伺いするのは、製品ごとに定められています。詳しくは保証書をご覧ください。

### ●保証期間経過後の修理

ご予望により有料にて修理させていただきます。下記の部品などについては、使用時間或使用環境などにより劣化しやすいため、消耗劣化に応じて部品の交換が必要となります。有寿命部品の交換は、お買い上げ店またはヤマハ修理ご相談センターまでご連絡ください。

#### 有寿命部品

フェーダー、ボリューム、スイッチ、接続端子など

### ●補修用性能部品の最低保証期間

製品の機能を維持するために必要な部品の最低保証期間は、製造終了後 8 年です。

### ●修理のご依頼

本書をもう一度お読みいただき、接続や設定などをご確認のうえ、お買い上げの販売店またはヤマハ修理ご相談センターまでご連絡ください。修理をご依頼いただくときは、製品名、モデル名などとおわせて、製品の状態をできるだけ詳しくお知らせください。

### ●損害に対する責任

この製品 (搭載プログラムを含む) のご使用により、お客様に生じた損害 (事業利益の損失、事業の中断、事業情報の損失、そのほかの特別損失や逸失利益) については、当社は一切その責任を負わないものとします。また、いかなる場合でも、当社が負担する損害賠償額は、お客様がお支払になったこの商品の代価相当額をもって、その上限とします。

\* 名称、住所、電話番号、営業時間、URL などに変更になる場合があります。

持込修理

# 保証書

品 名	HD/SD-SDI EMBED/DE-EMBED CARD		
品 番	MY8-SDI-ED		
※シリアル番号			
保 証 期 間	本 体	お買上げの日から1年間	
※お買上げ日	年 月 日		
お 客 様	<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin-right: 5px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin-right: 5px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin-right: 5px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin-right: 5px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin-right: 5px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin-right: 5px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin-right: 5px;"></div> </div>		
	ご住所 お名前 電 話 (       )       様		

ご販売店様へ

※印欄は必ずご記入ください。

本書は、本書記載内容で無償修理を行う事をお約束するものです。

お買上げの日から左記期間中に故障が発生した場合は、本書をご提示の上お買上げの販売店に修理をご依頼ください。

ご依頼の際は、購入を証明する書類(レシート、売買契約書、納品書など)をあわせてご提示ください。

(詳細は下項をご覧ください)

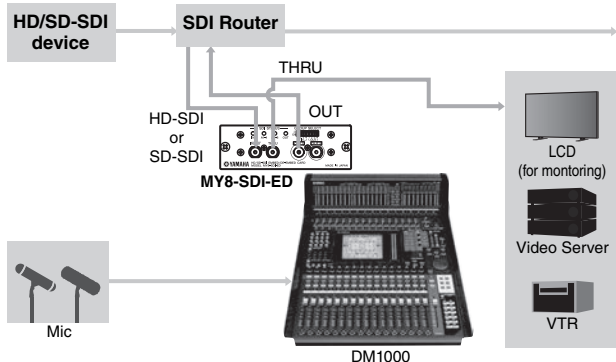
※販売店	店 名	印
	所在地	
	電 話 (       )	

株式会社ヤマハミュージックジャパン PA営業部  
 〒103-0015  
 東京都中央区日本橋箱崎町41番12号 KDX箱崎ビル1F  
 TEL. 03-5652-3850

## 保証規定

- 保証期間中、正常な使用状態(取扱説明書、本体貼付ラベルなどの注意書に従った使用状態)で故障した場合には、無償修理を致します。
- 保証期間内に故障して無償修理をお受けになる場合は、商品と本書をご持参ご提示のうえ、お買上げ販売店にご依頼ください。
- ご贈答品、ご転居後の修理についてお買上げの販売店にご依頼できない場合には、※ヤマハ修理ご相談センターにお問合わせください。
- 保証期間内でも次の場合は有料となります。
  - (1) 本書のご提示がない場合。
  - (2) 本書にお買上げの年月日、お客様、お買上げの販売店の記入がない場合、及び本書の字句を書き替えられた場合。
  - (3) 使用上の誤り、他の機器から受けた障害または不当な修理や改造による故障及び損傷。
  - (4) お買上げ後の移動、輸送、落下などによる故障及び損傷。
  - (5) 火災、地震、風水害、落雷、その他の天災地変、公害、塩害、異常電圧などによる故障及び損傷。
  - (6) お客様のご要望により出張修理を行なう場合の出張料金。
- この保証書は日本国内においてのみ有効です。  
This warranty is valid only in Japan.
- この保証書は再発行致しかねますので大切に保管してください。
  - \* この保証書は本書に示した期間、条件のもとにおいて無償修理をお約束するものです。したがってこの保証書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理などについてご不明の場合は、お買上げの販売店、※ヤマハ修理ご相談センターにお問合わせください。
  - \* ご記入いただきましたお客様のお名前、ご住所などの個人情報は、本保証規定に基づく無料修理に関する場合のみ使用致します。取得した個人情報は適切に管理し、法令に定める場合を除き、お客様の同意なく第三者に提供することはありません。
  - ※ その他の連絡窓口につきましては、本取扱説明書をご参照ください。

## Connection Example



## Appendix

### ■ Specifications

#### HD-SDI/SD-SDI I/O CHARACTERISTICS

HD-SDI I/O Signal	SMPTE 292M (1.485 Gbps, 1.485/1.001 Gbps)
SD-SDI I/O Signal	SMPTE 259M-C (270 Mbps)
Resolution	24 bit
Fs	48 kHz
Input level	800mV $\pm 10\%$
Output level	800mV $\pm 10\%$
Impedance	75 $\Omega$
Connector	Input: 1 x BNC Output: 2 x BNC (same signal)
Lines	Selected 2 audio groups of 4 channels; total 8 channels

#### HD-SDI/SD-SDI THRU OUTPUT CHARACTERISTICS

SDI Output Signal	Reclocked thru output
Output level	800mV $\pm 10\%$
Impedance	75 $\Omega$
Connector	1 x BNC

#### COMPATIBLE FORMAT

SD-SDI
525i 59.94
625i 50

**HD-SDI**

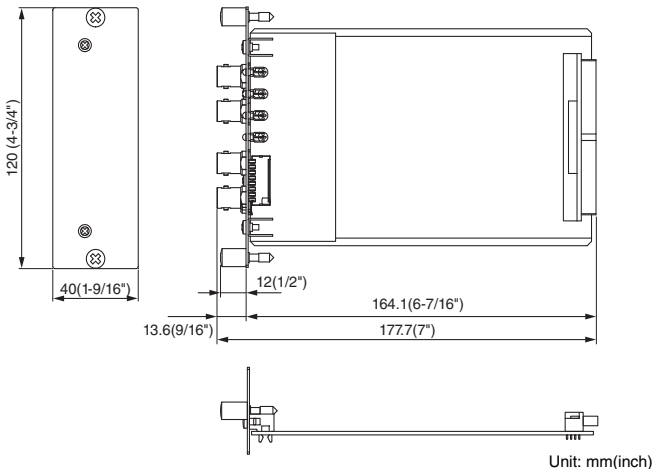
720p 50  
1080i 50  
1080p 25  
1080sF 24  
1035i 59.94

720p 59.94  
1080i 59.94  
1080p 29.97  
1080sF 23.976  
1035i 60

720p 60  
1080i 60  
1080p 30

1080p 24

1080p 23.976

**■ Dimensions**

\* Specifications and descriptions in this owner's manual are for information purposes only. Yamaha Corp. reserves the right to change or modify products or specifications at any time without prior notice. Since specifications, equipment or options may not be the same in every locale, please check with your Yamaha dealer.

\* Die technischen Daten und Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung dienen nur der Information. Yamaha Corp. behält sich das Recht vor, Produkte oder deren technische Daten jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu verändern oder zu modifizieren. Da die technischen Daten, das Gerät selbst oder Sonderzubehör nicht in jedem Land gleich sind, setzen Sie sich im Zweifel bitte mit Ihrem Yamaha-Händler in Verbindung.

\* Les caractéristiques techniques et les descriptions du mode d'emploi ne sont données que pour information. Yamaha Corp. se réserve le droit de changer ou modifier les produits et leurs caractéristiques techniques à tout moment sans aucun avis. Du fait que les caractéristiques techniques, les équipements et les options peuvent différer d'un pays à l'autre, adressez-vous au distributeur Yamaha le plus proche.

- \* Las especificaciones y descripciones de este manual del propietario tienen sólo el propósito de servir como información. Yamaha Corp. se reserva el derecho a efectuar cambios o modificaciones en los productos o especificaciones en cualquier momento sin previo aviso. Puesto que las especificaciones, equipos u opciones pueden no ser las mismas en todos los mercados, solicite información a su distribuidor Yamaha.
- \* Le specifiche e le descrizioni presenti in questo manuale sono fornite a fini puramente informativi. Yamaha Corp. si riserva il diritto di modificare prodotti o specifiche in qualsiasi momento senza preavviso. Dato che le specifiche, le apparecchiature o le opzioni possono essere diverse da paese a paese, verificarle con il proprio rappresentante Yamaha.
- \* Технические характеристики и их описания в данном руководстве пользователя предназначены только для общего сведения. Корпорация Yamaha сохраняет за собой право модифицировать свои изделия и менять их технические характеристики без предварительного уведомления. Поскольку технические характеристики, оборудование и набор возможностей могут зависеть от региона, обращайтесь за информацией к местному представителю корпорации Yamaha.
- \* 本使用说明书中的技术规格及介绍仅供参考。YAMAHA公司保留随时更改或修订产品或技术规格的权利，若确有更改，恕不事先通知。技术规格、设备或选购件在各个地区可能均会有所不同，因此如有问题，请与当地YAMAHA经销商确认。
- \* 仕様および外観は改良のため、予告なく変更することがあります。



Yamaha Pro Audio global website  
<http://www.yamahaproaudio.com/>  
Yamaha Manual Library  
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

C.S.G., PA Development Division  
© 2010-2013 Yamaha Corporation

312YJTO-C0  
Printed in Japan

**WP22370**